



XLI OLIMPIADA JĘZYKA FRANCUSKIEGO

ZAWODY PIERWSZEGO STOPNIA[©]

7 LISTOPADA 2017

TEST B (DLA KLAS DWUJĘZYCZNYCH)

CZAS NA ROZWIĄZANIE TESTU: 180 MINUT

Pieczętka szkoły

-----/ 100 PUNKTÓW

Uzyskana liczba punktów / 100 pkt

Imię i nazwisko uczestnika, klasa

lub

Kod uczestnika

TEST LEKSYKALNO-GRAMATYCZNY

(MAKSYMALNIE 80 PUNKTÓW)

-----/80 PKT

- I. **Lisez attentivement le texte ci-dessous. Puis remettez les quatre titres qui manquent à la bonne place.** (2 points pour chaque réponse correcte).

-----/ 8 points

Droitier - gaucher ?

Est-ce que comme 13 % des adolescents, tu es gaucher ? Sais-tu qu'à l'époque de tes grands-parents, on forçait les enfants à écrire de la main droite. Heureusement, ce n'est plus le cas.

a/ **TITRE du paragraphe :** _____

Pourquoi est-on gaucher ? La question n'est pas résolue. Ce qui est sûr, c'est que ton cerveau se développe différemment que tu sois gaucher ou droitier. Le droitier fait travailler davantage l'hémisphère gauche, celui qui construit la pensée, le langage. Le gaucher développe davantage l'hémisphère droit, celui qui aide à se repérer dans l'espace, à distinguer les objets, à évaluer la vitesse. D'ailleurs, il y a une plus grande proportion de grands sportifs gauchers (30 %) et d'artistes gauchers (20 %).

b/ **TITRE du paragraphe :** _____

Prends un paquet de cartes et distribue-les. Si tu tiens ton paquet de la main droite et donnes les cartes de la main gauche, il y a de grandes chances pour que tu sois un gaucher qui s'ignore.

c/ **TITRE du paragraphe** : _____

Sache aussi que, souvent, on est gaucher de la main et droitier du pied ou de l'œil. La latéralité, c'est-à-dire la préférence d'un côté du corps pour accomplir un geste, est dite croisée. C'est aussi vrai pour les droitiers.

d/ **TITRE du paragraphe** _____

Des expressions et des gestes "symboliques" montrent que de vieilles habitudes persistent. En voici quelques-unes :

- Une personne habile est qualifiée d'"adroite" .
- Un "bras droit" est un collaborateur de toute confiance.
- Saluer quelqu'un avec la main gauche (en serrant la main) est malvenu.

Marion Gillot, « Le monde des ados », le 13/08/2017.

Titres :

1. **CLICHÉS**
2. **ES-TU UN GAUCHER CONTRARIÉ ?**
3. **GAUCHER DE LA MAIN, DROITIER DU CERVEAU**
4. **POURQUOI TU DESSINES DE LA MAIN GAUCHE MAIS SAUTES DU PIED DROIT ?**

II. Lisez le texte attentivement et répondez aux questions ci-dessous (A, B et C).

_____ / 12 points

Langues régionales: où et comment les apprendre ?

Héritage du passé, les langues régionales ou dialectes se perdent avec le temps. Mais certaines régions sont déterminées à perpétuer la tradition auprès des plus jeunes. Si l'apprentissage du « patois » dans les écoles publiques est permis par l'Éducation nationale, certains parents veulent aller encore plus loin et choisissent l'apprentissage « immersif ». Une urgence dans certaines régions. En Bretagne, ils sont encore 200 000 locuteurs mais leur nombre est en constante régression, car ils sont majoritairement âgés. Le basque était parlé par 22% des habitants de la région âgés de plus de 16 ans en 2011, alors qu'ils étaient encore 27% en 1996.

Le choix du « patois » dans les écoles publiques

L'Éducation nationale permet l'apprentissage des langues minoritaires dans les établissements publics.

Toutes les langues minoritaires ne sont pas concernées. L'Etat permet l'apprentissage du basque, breton, catalan, corse, créole, gallo, occitan-langue d'oc, tahitien, des langues régionales d'Alsace, des pays mosellans, des langues mélanésiennes ainsi qu'au wallisien et au futunien. En Corse, trois heures d'enseignement sur la langue et la culture régionale sont obligatoires jusqu'à la sixième. Il devient facultatif à partir de la cinquième.

Les plus assidus peuvent choisir un enseignement bilingue français-langue régionale, dès la petite section de maternelle et ce, jusqu'au baccalauréat. En Alsace, cette solution a conquis parents et enfants. À la rentrée 2016, 15,5% des élèves de primaire, 6% des collégiens et 4,5% des lycéens en filière générale fréquentaient ces classes.

L'apprentissage immersif

En matière d'apprentissage immersif, la Bretagne est pionnière. Le réseau d'écoles privées Diwan fête cette année ses 40 ans. Les enfants peuvent y faire toute leur scolarité, de la maternelle jusqu'au bac. Aujourd'hui, ils sont plus de 4200 élèves à fréquenter les bancs de ces écoles gratuites et laïques.

L'apprentissage immersif du basque, dit «euskara», se fait dans les «ikastolas», des établissements privés sous contrat. Quelque 3500 élèves sont inscrits dans ce réseau, de la maternelle au lycée.

En région Occitanie, des écoles associatives nommées «calendrettes» ou «calandreta», dispensent l'apprentissage de la langue minoritaire.

Pauline Dumonteil, « Le Figaro », 04/09/2017

A. Lisez le texte et répondez aux questions VRAI/FAUX. Pour chaque question, une seule réponse est possible (1 point pour chaque réponse correcte).

_____ / 4 points

		Vrai	Faux
1.	La plupart des locuteurs bretons utilisant leur langue régionale sont jeunes.		
2.	L'apprentissage de langues régionales dans les écoles publiques en France est obligatoire.		
3.	En Alsace, le fait de choisir les classes bilingues « français – langue régionale » augmente avec l'âge des élèves.		
4.	L'apprentissage immersif des langues minoritaires est né en Bretagne.		

B. Répondez brièvement à la question ci-dessous : _____ / 2 points

Pourquoi y a-t-il urgence à développer l'enseignement des langues régionales ?

C. Soulignez la réponse qui ne correspond pas au contenu du texte

(2 points pour chaque réponse).

_____ / 6 points

Exemple : Les langues régionales sont parlées par :

a/ les personnes âgées

b/ les femmes x

c/ les élèves

1. En Corse l'apprentissage de la langue corse est obligatoire :
a/ à l'école primaire
b/ en première année de collège
c/ au lycée
2. Qu'est-ce qu'un « patois » ?
a/ une langue officielle
b/ une langue régionale
c/ une langue minoritaire
3. Dans quelles régions l'enseignement immersif connaît-il un succès considérable ?
a/ la région de l'Alsace
b/ la région Bretagne
c/ la région Auvergne

III. Lisez attentivement le texte ci-dessous et entourez la bonne proposition de mot qui manque (1 point pour chaque réponse correcte - 10 x 1).

_____ / 10 points

Exemple : 0) ~~majeur~~ petit

L'absentéisme scolaire, un défi

À Nice, une école des parents aide les familles à renvoyer leurs propres enfants au collège. Tout près de la Promenade des Anglais, un établissement scolaire 1) ___ vient de voir le jour. Le 17 mai, le ministre de l'Éducation viendra visiter ce laboratoire pour en 2) ___ l'esprit. Ici, pourtant, pas de tableau noir ni de 3) ___ rebelles sur les murs. L'atmosphère est plutôt animée. Tailleur sage ou tempes parfois grisonnantes, l'air 4) ___, les écoliers ont largement atteint l'âge de raison puisque ce sont des adultes. En partenariat avec l'inspection académique, l'initiative a été 5) ___ par le président du conseil général des Alpes-Maritimes. Depuis l'automne 2009, il a engagé une 6) ___ contre l'absentéisme scolaire. Dans un premier temps, il 7) ___ la main aux parents désemparés, fait du sur 8) ___ pour répondre à chaque cas. Dans un deuxième temps, les familles doivent en revanche 9) ___ de restaurer leur autorité auprès de leurs enfants. Pour cela, elles signent un contrat dit «de

responsabilité 10) _____» de 6 mois qui les engage à être accompagnées par des travailleurs sociaux et à suivre des cours dispensés à l'école des parents.

D'après *L'Express international*

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1) simple/singulier | 6) croisade/croisière |
| 2) saisir/frapper | 7) tend/ prend |
| 3) graffitis/foires | 8) poids/mesure |
| 4) frais/appliqué | 9) s'efforcer/risquer |
| 5) lancée/jetée | 10) civile/parentale |

IV. Remplacez les mots en gras par un synonyme plus précis

(2 points pour chaque réponse correcte)

_____ / 20 points

Exemple :

0) *Ce paquet **faisait** 500 grammes. - **pesait***

1. J'**ai mis** beaucoup de temps à rassembler ces documents.

2. Il lui est arrivé **quelque chose**.

3. À l'arrivée, j'**ai eu** des problèmes inattendus.

4. Il nous avait **mis** dans sa plus belle chambre.

5. Ils cherchent à **se faire** à cette vie.

6. C'est une affaire à **voir**.

7. Il part aux Etats-Unis pour **faire** les grands parcs naturels.

8. Ces inondations **ont** de graves conséquences.

9. Le professeur a évoqué différentes **choses**.

10. Pourriez-vous me **dire** où est la poste ?

V. Lisez le texte ci-dessous et mettez les verbes entre parenthèses à la forme convenable, comme dans l'exemple (0). (2 points pour chaque réponse correcte).

_____ / 20 points

Se présenter en cinq minutes pendant un entretien d'embauche

Comment se présenter lors d'un entretien d'embauche ?

Avant de (0) (*répondre*) répondre à votre question, nous (1) (*aimer*) _____ rappeler les deux fondamentaux à respecter lors de tout entretien d'embauche. Tout d'abord, il est nécessaire que vous (2) (*soigner*) _____ votre présentation vestimentaire. En effet, le style vestimentaire (3) (*faire*) _____ partie intégrante de l'image que vous renvoyez et vos vêtements (4) (*devoir*) _____ se conformer aux exigences d'une profession. Ensuite, il faut respecter les règles de la communication non verbale. En entretien, face à votre recruteur, le premier contact est capital. Serrez la main de façon énergique, regardez bien la personne des yeux, ne fuyez pas son regard, répondez de façon nette et surtout, (5) (*être*) _____ souriant! Quand on vous invite à vous asseoir, ne vous mettez pas sur le bord de la chaise, comme si vous (6) (*avoir*) _____ l'intention de repartir tout de suite. Les recruteurs accordent une grande importance à la communication non verbale, ils observent et (7) (*réagir*) _____ à la manière dont les candidats se comportent.

Quel doit être le déroulé de cette présentation en cinq minutes ?

Il n'y a pas de recette magique... Après (8) (*référencer*) _____ votre parcours de formation en une phrase du style «*comme vous le constatez, je suis diplômé d'un master...* » il faut tout de suite entrer dans la «*pro-activité* » de votre présentation et présenter vos plus belles réalisations... Il faut être capable de dégager deux ou trois succès qui (9) (*marquer*) _____ votre carrière jusqu'à présent, et qui sont en rapport avec le poste. En dernier lieu, il ne faut pas manquer l'opportunité de prendre date pour un prochain contact. Cela (10) (*montrer*) _____ votre motivation.

D'après www.studyrama.com

VI. Lisez le texte ci-dessous et soulignez la forme correcte entre parenthèses, comme dans l'exemple (0). (1 point pour chaque réponse correcte).

_____ / 10 points

France: en bateau, sur les canaux du Midi

De Narbonne (0) (en / à) Castelnaudary, on navigue à 6 km/h (1) (en / au) bateau de location sur le mythique canal du Midi, œuvre monumentale reliant la Méditerranée à l'Atlantique. De la mer à la capitale du cassoulet, en passant par une soixantaine d'écluses et (2) (de / des) nombreux villages pittoresques, aventure douce et pauses gourmandes sont au rendez-vous et on nous invite à (3) (y / en) profiter!

NARBONNE

Dans la région, tout est abondance. Les Halles centrales sont pleines (4) (des / de) victuailles du terroir : charcuteries, grillades, fruits de mer, fromages, desserts... La dégustation de vins est de rigueur et on ne peut pas (5) (la / lui) manquer!

NARBONNE-CANAL DU MIDI

C'est parti ! Et vogue le navire sur les eaux calmes du canal de la Robine. On poursuit entre de belles rangées de pins parasols bordant le chemin de halage où les chevaux tiraient autrefois les péniches et (6) (que / où) les cyclistes ont désormais adopté. Un virage à gauche amène dans le canal du Midi aux belles écluses le long (7) (de qui / desquelles) se dressent les maisons d'éclusiers. (8) (Celles-ci / Celles) servaient autrefois de dépanneurs vendant vins, oeufs, fruits du pays...

ENTRE LE SOMAIL ET HOMPS

Cette balade nautique laisse le temps d'admirer les vignes du Languedoc-Minervois. Le Château de Ventenac en Minervois se dresse tout à coup. Dans l'exceptionnel caveau en voûtes, il est agréable de déguster au frais (9) (quelques-uns / quelques) _____ vins locaux. Le restaurant propose une cuisine locale relevée et populaire, (10) (dont / à laquelle) _____ vous ne pourrez pas résister.

D'après www.lapresse.ca

WYPOWIEDŹ PISEMNA
(MAKSYMALNIE 20 PUNKTÓW)

_____ / 20 points

VII. Expression écrite (20 points).

La direction de ton école a décidé d'introduire les uniformes. Tu exprimes ton opinion sur le forum de ton école. Présente 4 arguments pour ou contre les uniformes. Illustre tes arguments d'exemples précis.

* un uniforme – mundurek szkolny

Votre texte devrait contenir entre 200 - 250 mots.

Uczestnik zobowiązany jest do policzenia liczby słów i wpisania jej poniżej. Słowa liczone są metodą « komputera » : słowo to jednostka rozdzielona spacją.

l'élève = 1 słowo (jednostka)

la maison = 2 słowa (jednostki).

Liczba słów :

SIATKA OCENY (WYPEŁNIA EGZAMINATOR)

1.	Uwzględnienie treści polecenia	0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6
2.	Spójność tekstu	0 - 1 - 2
3.	Uwzględnienie cech gatunkowych listu	0 - 1 - 2
4.	Poprawność gramatyczna	0 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5
5.	Precyzja i bogactwo słownictwa	0 - 1 - 2 - 3
6.	Poprawność ortograficzna	0 - 1 - 2
RAZEM		_____ / 20 points

WYPEŁNIA KOMISJA SZKOLNA

Imię i nazwisko egzaminatora sprawdzającego test :

.....

Kontakt do egzaminatora (mail, tel. kom.) :

.....

.....

Numer ćwiczenia	Uzyskana liczba punktów	Maksymalna liczba punktów
I.		8
II.		12
III.		10
IV.		20
V.		20
VI.		10
VII.		20
Razem		100

Podpis egzaminatora :

.....

Podpis Przewodniczącego Komisji Szkolnej :

.....